FANZINE CREACIÓN

CUERPOS DOMÉSTICOS
2020–2021

Cuerpos Domésticos

Este documento fue creado y gestionado en época de pandemia por el área de creación de Inciso Subterráneo.

Abril, 2021
Santiago, Chile

Indice

00
Cuerpo/Espacio

01
Presentación

02
Declaración de metodología

03
Pizarra de creación

04
Video-estudio

05
Ciclo de entrevistas

06
Registro

00

Cuerpo/Espacio

Katia Montes Barria,
Santiago, 2015

El cuerpo es igual que el espacio,
Un habitar, una morada.
Se carga de significado con las personas, con su entorno.
Lo transforman, emocionan.
Habitan, marcan.

El cuerpo tiene un mapa,
puntos, líneas, trama.
Una red de huellas de nuestra historia,
Con ese mapa leemos la ciudad,
Subjetiva, personal.
Corporal.

Nuestra ciudad cuerpo, nuestra ciudad espacio.
Transitamos por los trazados de la ciudad construyendo nuestro cuerpo.
Esta calle derecha, camina rápido, con cara de nada.
Acá me puedo relajar, tranquila, más lento, cuerpo suelto.

Habitamos esos trazados dibujados,
en movimiento.
Pequeñas sucesiones de moradas,
conectadas.
arman nuestra memoria,
Construyen nuestro cuerpo/espacio,
Ciudad cuerpo espacio.

01
Presentación

Hacemos un cruce interdisciplinar que pone en diálogo al cuerpo en movimiento, el sonido, la palabra, la escritura y el espacio. En específico, desarrollamos creaciones desde el diálogo de danza y arquitectura, donde nos preguntamos por el habitar, reflexionando desde perspectivas feministas y colectivas en torno a la vida en la ciudad. Desde el feminismo ponemos al cuerpo como eje de estudio, de historia, contenido, cultura y expresión: al espacio como un lugar interactivo, infinito, que se construye en el quehacer: que no se reduce sólo a la producción y al desplazamiento de un punto a otro, a la división de lo público y lo privado. Creemos y habitamos el espacio y el cuerpo a través del movimiento y sus acciones en el tiempo.

El siguiente material es un fanzine de creación que desarrollamos como primer proceso dentro de la plataforma, un periodo de reflexión y experimentación desde el contexto de pandemia: el cuerpo y el espacio doméstico. Esta primera creación terminó siendo un ejercicio de estudio que nos ayudó a develar metodologías y modos en los que nos gustaba crear, partiendo desde el sentir y experimentar lo que nos estaba sucediendo en nuestros espacios de cuarentena: reflexionando también desde cómo comprendemos lo espacios que habitamos y desde dónde se construyen, ¿cómo interactuamos y nos relacionamos? ¿cómo es el tránsito entre el espacio público y privado? ¿Cómo entendemos y realizamos las acciones en el espacio según la organización del mismo? Y entonces ¿Cómo se percibe el habitar en constante movimiento?

02
Declaración de metodología

Lo primero que hicimos fue crear una carpeta virtual, que era la forma que teníamos para relacionarnos en este contexto, una plataforma que hacia tangible el intercambio de procesos y la creación en sí. Contuvo nuestras reflexiones, dentro de ella una bitácora personal, mapas, registros visuales, fotográficos, audiovisuales y sonoros, y un documento donde íbamos anotando las tareas por fecha, así ordenar lo que íbamos haciendo semana a semana.

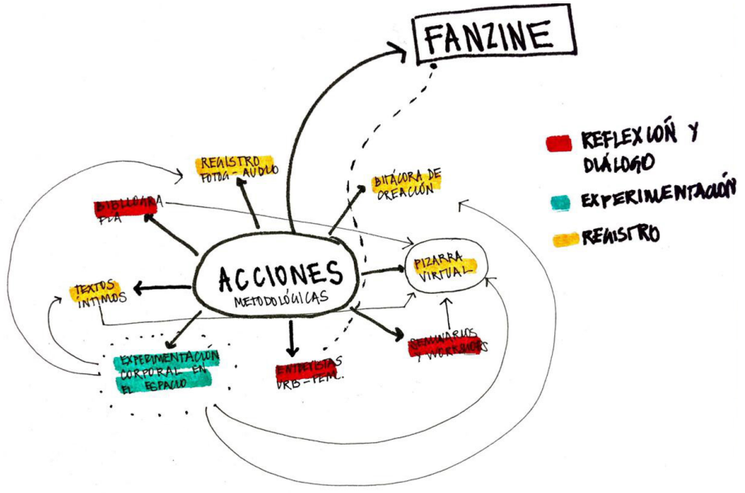
Nos surgió la necesidad de escribir, observar, movernos y sobre todo comenzar a indagar en ideas y autoras que nos planteaban la ciudad, el espacio y el cuerpo desde perspectivas feministas. Encontramos un lugar muy nutritivo y efervescente de creación: cosas que ya veníamos practicando y pensando hace mucho, pero que no habíamos sistematizado o indagado en otros espacios. De repente estábamos alimentándonos de muchas actividades a raíz del proceso, nos inscribimos en seminarios, charlas, workshops, y decidimos generar nuestro propio ciclo de entrevistas para conocer más sobre proyectos y personas que estuvieran trabajando las temáticas del habitar desde el feminismo.

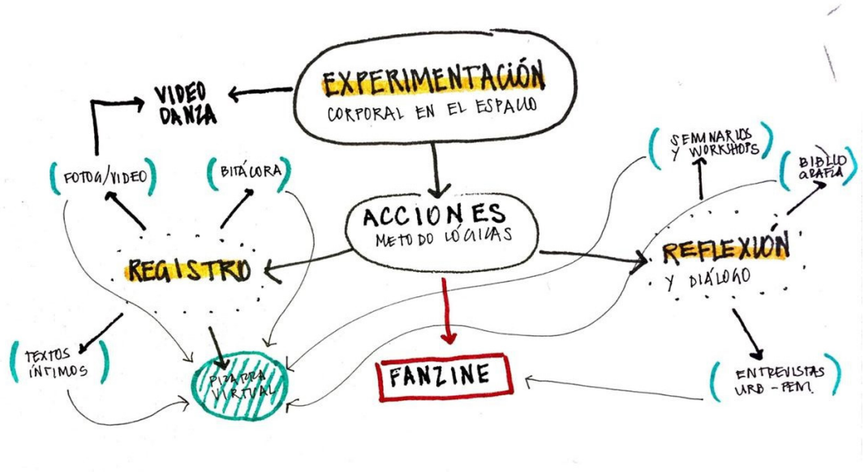
Entendemos la creación como un proceso constante que no termina solo en una obra, donde el punto de inicio de generar un video danza iba a ser un ejercicio más a compartir de todo lo que diseñamos bajo la misma temática. De esta manera dimos inicio a un documento que recibiera toda esa información y al cual poder acudir para seguir con el proceso.

Así nació: "–Citas–Conceptos–Ideas–Tejidos–", un documento de organización de las pistas que nos van acompañando en cada proceso de creación e investigación.

Desde esta experiencia es que develamos la metodología de trabajo la cual seguiremos aplicando en nuestros procesos creativos. Ponemos como eje metodológico el tiempo, comprendido desde el propio habitar que aborda las temporalidades singulares de cada cuerpo en interacción con el espacio, y coincidentemente la colaboración como un articulador de experiencias.
Con la creación de cada acción y su organización en áreas, vamos tejiendo en el imaginario y aportando al impulso primero de la creación.

ESQUEMA DECLARACIÓN METODOLÓGICA





ESQUEMA DECLARACIÓN METODOLÓGICA

03
Pizarra/muro de creación

La pizarra de creación apareció cómo una forma de visualizar gráficamente y de manera más sintética la exploración y material generado. De esta manera podíamos ordenar temporal y esquemáticamente lo que íbamos encontrando semana a semana, un archivo digital que se convirtió en una creación más de todo el proceso.

ESQUEMA DIGITAL DE REGISTRO

04
Video-estudio

Como punto de inicio del proceso estaba la idea de realizar un video danza que reflejase nuestras acciones, reflexiones, sentires y diálogos durante la cuarentena. En el proceso la idea se transformó en construir un video como un estudio corporal de lo que fuimos descubriendo y como otro formato de todo lo que contenia el proceso de creación de **Cuerpos Domésticos.**

05
Ciclo de entrevistas

En medio de las reflexiones y prácticas creativas nos dimos cuenta que las temáticas que estábamos abordando requerían de conversaciones e intercambios más allá de lo que sucedía en nuestras sesiones, sobre todo haciendo consciente de que habían muchos trabajos, proyectos y personas que llevaban tiempo desarrollando información, implementando metodologías y generando un activismo desde una perspectiva feminista de la ciudad.

Comenzamos a buscar referentes posibles y a diseñar un ciclo de entrevistas sumando el objetivo de abrir y difundir estas temáticas a la comunidad. Nos guiamos por el gusto, la sorpresa, la admiración y el interés, y llegamos a diseñar tres entrevistas donde dialogamos con la Reconquista Peatonal, Ciudad Feminista y Paola Jirón (MOVYT). Todas las invitadas nos eran interesantes por los tipos de proyectos que estaban desarrollando, que ponían especial énfasis en la movilidad, en la relación cuerpo y espacio, en la perspectiva feminista de la ciudad para recalcar y trabajar desde el territorio y sus comunidades, defendiendo la idea de que la ciudad es un espacio interactivo, en construcción y donde todos, todas y todes tenemos espacio de desarrollo.

Diseñamos pautas que nos ayudaron a comprender los diagnósticos, problemáticas y necesidades que hicieron surgir a las plataformas, desde donde definían sus líneas de trabajo, cuáles eran sus referentes, sus manifiestos y las actividades que desarrollaban e iban haciendo de las ideas algo tangible para el territorio.

A.
Patricia Retamal
Ciudad Feminista

Ciudad Feminista es una plataforma de acción académica y activista que busca incidir en la comprensión del espacio urbano y sus interacciones. "Nos interesa posicionar la discusión de ciudad y mujeres desde la Geografía feminista, la Arquitectura y el Urbanismo con Enfoque de Género". Sus líneas de trabajo son: Ciudades seguras, Movilidad y uso del tiempo y Mujeres, feminismo y otras economías. (Extracto de Ciudad Feminista.cl)

La entrevista la desarrollamos con Patricia Retamal, integrante del equipo de Ciudad Feminista, estudiante de Doctorado de Territorio, Espacio y Sociedad, Magíster en Estudios de Género y Cultura de la Universidad de Chile y Profesora de Historia y Geografía de la Universidad de Concepción. Posee experiencia en la implementación de políticas universitarias con perspectiva de Género y docencia en Geografía feminista y geografía económica. Trabaja en educación popular y prevención de la violencia de género en la zona sur de la Región Metropolitana. Es co fundadora de la plataforma Ciudad Feminista.

Nos llamó la atención de esta plataforma sus actividades situadas, como el caso de los proyectos que habían desarrollado en la línea 6 del metro (Auditoría de Género Línea 6 Metro de Santiago), en la comuna Pedro Aguirre Cerda (Tomando la Calle: por el derecho a la ciudad de niñas y jóvenes del sur de Santiago), y la relación que mantenían

con la Universidad de Chile, al desarrollar cursos de formación general y electivos de Magíster (Magíster de Hábitat Residencial) en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo.

Pudimos dar cuenta de cómo se puede relacionar investigación y activismo, al poner en práctica instancias simples y significativas, conceptos y reflexiones desde la perspectiva de una ciudad feminista. Muchas veces nos entrampados en el cómo podemos llegar con ideas o reflexiones a espacios de la sociedad y con Ciudad Feminista pudimos observar que diversas acciones van tejiendo un gran entramado para dar vida y sentido a conceptos. Por ejemplo, los talleres que desarrollaron en la comuna Pedro Aguirre Cerda, donde invitaban a niñas a desarrollar actividades que comúnmente las hacen los niños, poniendo el enfoque en la reflexión de cómo se distribuye el espacio según la concepción de género y cuáles son las acciones y actividades que nos designan según ello. Los talleres se enfocaron en actividades deportivas y recreativas, como el skate o parkour, donde las niñas podían aprender y desarrollarse en ellas, haciendo uso del espacio.

Nos fue interesante también reflexionar en torno al territorio y la visibilidad de la experiencia de las mujeres desde el mismo, cómo se habita la ciudad desde la experiencia femenina, cuáles son sus problemáticas y cómo eso no sólo aporta sino que es contenido vivo y primordial para comprender y construir ciudades desde la perspectiva de género.

B.

Karen Seaman y Nicole Pumarino

La reconquista peatonal

Organización sin fines de lucro que busca relevar la caminata urbana como el medio esencial de habitar y construir la ciudad. "Ponemos en valor las experiencias cotidianas de ciudadanos caminantes con el objetivo de conectar a las comunidades con sus territorios e influir en su desarrollo". (Extracto de lareconquistapeatonal.org)

La entrevista la desarrollamos con Karen Seaman, La entrevista la desarrollamos con Karen Seaman, arquitecta de la Universidad de Chile, Magíster en Diseño Urbano de la Universidad de Barcelona. Se desempeña como arquitecta urbanista en proyectos de activación de espacio público con participación ciudadana y es docente de urbanismo. Y Nicole Pumarino, Arquitecta y Magíster en Desarrollo Urbano de la Pontificia Universidad Católica de Chile y MPlan City Planning en University College London, Inglaterra. Experiencia en planificación territorial de escala local, investigación urbana y docencia en la línea de urbanismo.

Lo principal que nos llamó la atención de esta plataforma, fue la importancia y el eje central de poner la caminata como contenido fundamental en la construcción de la ciudad e interacción de las y los ciudadanos. Pudimos reflexionar en torno al tiempo y al movimiento, la caminata como acción en el presente, que va transformando a medida que va sucediendo y que evidencia que el conocimiento puede ser móvil, que la interacción a través de la caminata construye espacios sociales y públicos en la ciudad no siendo solamente un medio funcional de transporte, sino que es parte fundamental de la vida: evidenciando gustos, olores, tiempos, objetos y la relación que tenemos con la naturaleza desde nuestras diferentes perspectivas del habitar. Así, la ciudad está lejos de ser ese único definido y acabado que nos establecen los modelos patriarcales y capitalistas de cómo es y debe ser la ciudad, la vida y la convivencia.

Por otra parte, la Reconquista Peatonal lleva a cabo talleres de caminata que se registran en lo que han diseñado y definido como Cuadernos, donde los y las caminantes pueden "anotar observaciones, sentimientos y reflexiones que surgen mientras realizan sus rutas a pie. Son una herramienta que mezcla elementos de cuestionario y diario de vida, permitiendo reescribir sobre el papel una y otra vez, de forma personal e irrepetible, tal como es la acción del caminar." (Extracto lareconquistapeatonal.org)

Esta metodología de registro y talleres, que son accesibles y cercanos para las personas: donde el ejercicio de concientizar la caminata permite conversar y reflexionar en torno a problemáticas que no tienen lugar debido a la automatización o naturalización de la actividad práctica, funcional y productiva de la ciudad. Esto nos sitúa una vez más en la construcción móvil y colectiva del conocimiento, a través de la experiencia corporal y temporal del espacio.

C.
Paola Jirón
MOVYT

Conversamos con Paola Jirón, investigadora Asociada de la línea Las Dimensiones Socioeconómicas del Conflicto y Profesora Asociada de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Universidad de Chile. Su principal área de investigación incluye los estudios urbanos desde miradas que relacionan la experiencia de habitar, movilidad, vida cotidiana, enfoque de género y metodologías cualitativas de investigación. Actualmente es la Directora del Núcleo Milenio Movilidades y Territorios (MOVYT).

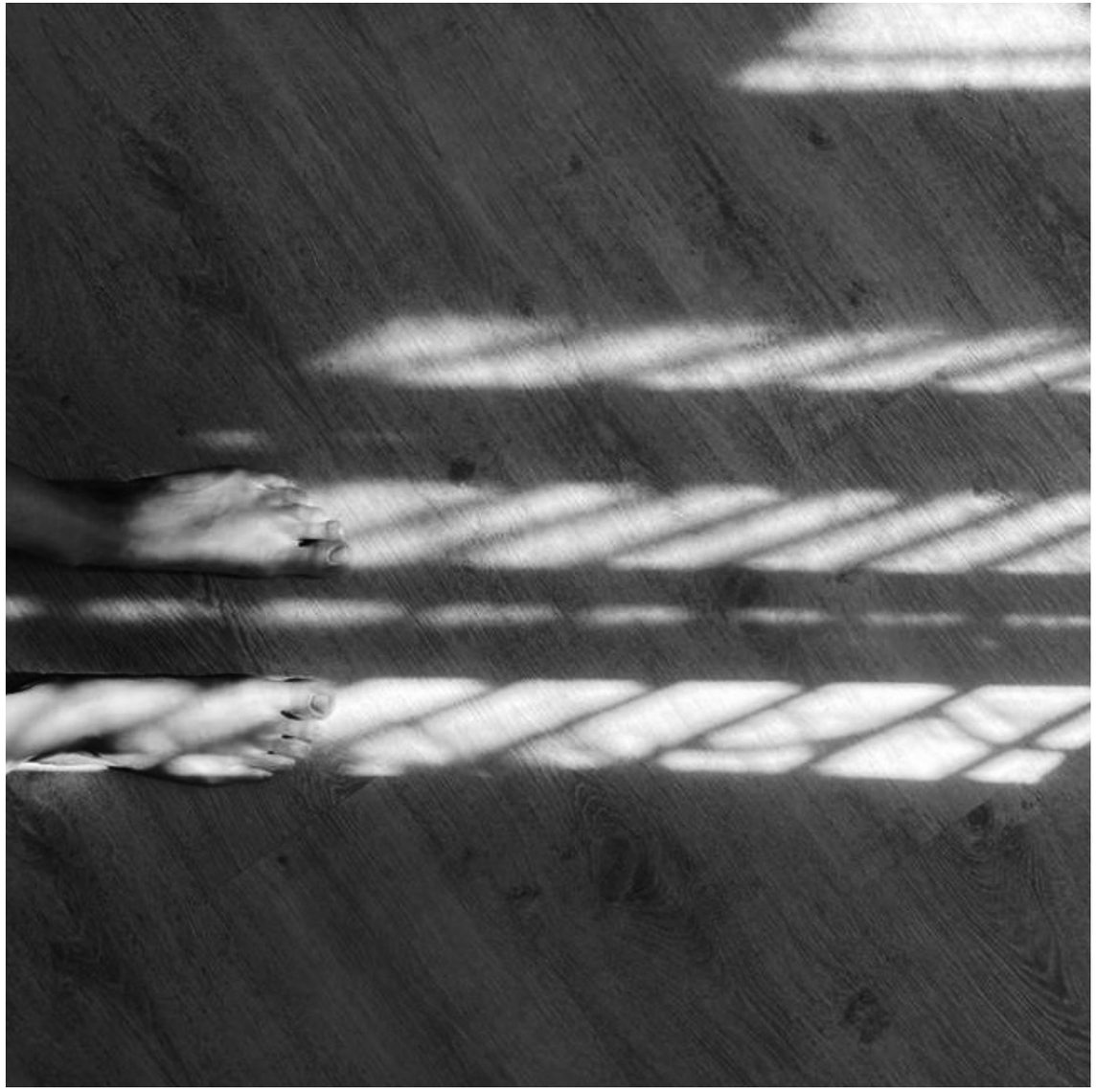
La entrevista fue viajando por diversos conceptos, ideas, metodologías y actividades que Paola había desarrollado en su vida profesional. Un viaje que nos llevó a comprender en profundidad la idea de la experiencia de habitar el territorio, como una experiencia que se vive a través del cuerpo. El cuerpo como un eje central en las propuestas desde el feminismo para comprender, –en este caso– el espacio, los territorios y las ciudades. La idea de habitar interdisciplinariamente, donde cada habitante contiene y expresa una información; y habitar colaborativamente, en red, interdependiente. Conversamos acerca de la intuición como un saber que no es jerárquico, que permite el diálogo y expresa el conocimiento que tiene cada habitante del espacio.

Hablamos sobre el Urbanismo Situado, ampliándolo a la idea de conocimiento situado, que se refiere a la práctica de comprender los procesos, problemáticas, expresiones, ideas y soluciones, desde lo que sucede en la particularidad y diversidad de cada territorio, considerando el territorio como un constructor de experiencias válidas y propias de la vida en la ciudad. Urbanismo situado que responde a la pregunta ¿desde dónde estoy hablando?

Desde la práctica de construir nuevos conceptos nos encontramos con Urbanismo Placebo, lo que nos llevó a reflexionar sobre cómo hemos habitado en las ciudades "soluciones" que se plantean ante las problemáticas de movilidad: esas soluciones que nos confunden y que muchas veces incomodan nuestro flujo e interacciones en la vida urbana. Urbanismo Placebo viene a denunciar la problemática de cómo los habitantes no son considerados en las decisiones acerca de su propio espacio y cómo las soluciones muchas veces son planteadas desde lo superficial.

Este ciclo nos ayudó a seguir indagando, transformando ese conocimiento y reflexiones a las creaciones que tienen como punto de inicio la exploración del cuerpo y el espacio a través del movimiento y el tiempo, haciendo el puente entre reflexión y práctica, danza y arquitectura, ciudad, espacio, cuerpo y movimiento. A través de las tres conversaciones, pudimos evidenciar que el arte se considera como una herramienta fundamental y metodológica que nos permite ir tejiendo en los espacios que habitamos, generando interacciones, que devienen en posibles soluciones ante las problemáticas del habitar. El arte se entiende entonces desde una perspectiva de conocimiento en co-relación.

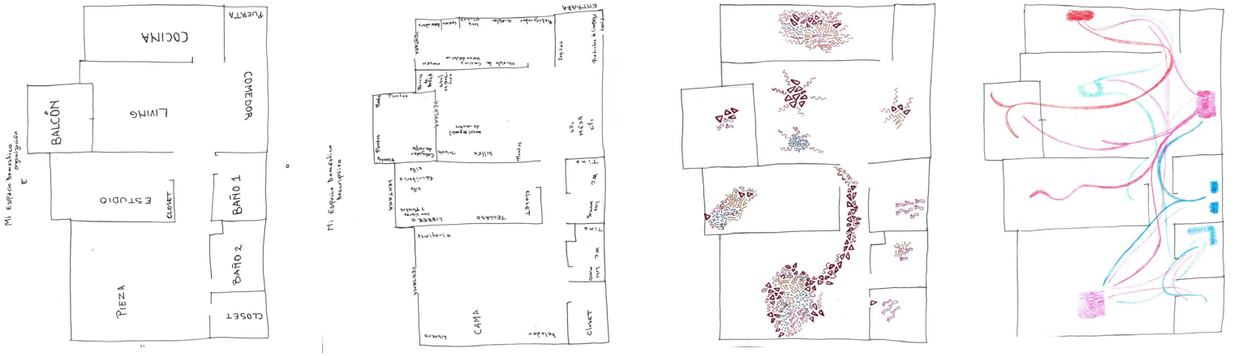
AFICHES REALIZADOS POR EL EQUIPO INCISO SUBTERRÁNEO PARA LA DIFUSIÓN DE LIVES DE ENTREVISTAS



06
Textos íntimos

Como una manera de expresar la experiencia personal de cada una dentro del proceso, nos dimos la tarea de generar un texto propio; que fuese una reflexión final de lo que habían sido los meses de cuarentena en nuestros espacios domésticos. Textos íntimos es una creación escrita-sensible del proceso de creación.

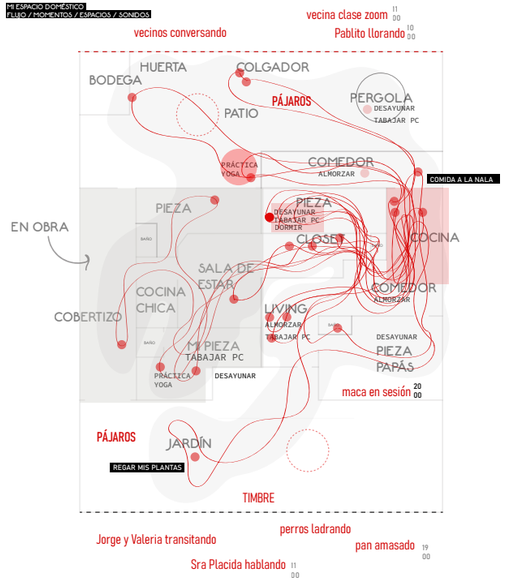
Estos textos nacen desde una exploración metódica, acompañada de registros visuales, tanto fotográficos como trazados, de esto resultan los mapeos en el espacio doméstico, que acompañan el relato de nuestras experiencias.

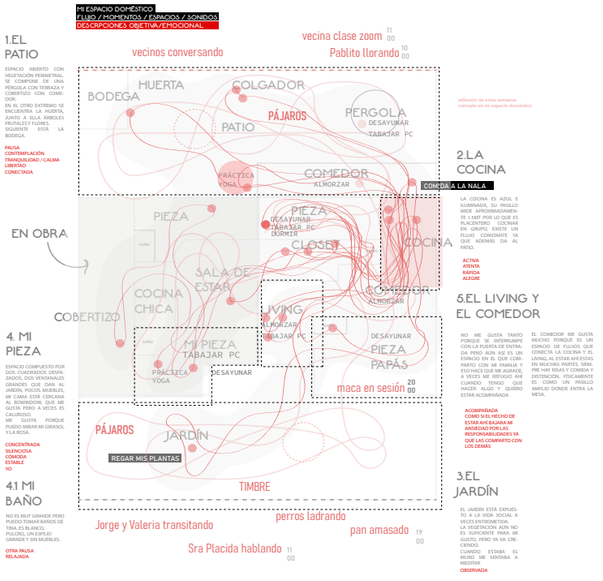


•

Mapeos en el espacio doméstico

Ejercicio de reconocimiento y observación, dentro de ese espacio que nos parecía tan conocido, hasta que la instancia nos propone explorarlo más a fondo.





El contexto, la situación corporal, temporal y territorial de vernos "encerrados" en nuestras casas por un tiempo prolongado parecía ser una idea que pasaba en un presente o futuro imaginario, como un anhelo de esos días que uno no quiere salir a lidiar con nada del exterior, un privilegio de no necesitarlo, de solo elegirlo, sobre todo en lo laboral.

Hacer el día a día desde lo que es lo doméstico, lo íntimo, el espacio de tu casa.

De un momento a otro apareció la existencia de un virus que salía desde China, había llegado a Europa y en algún momento podía llegar a Chile. Personalmente nunca creí que sería como lo estamos viviendo ahora, me parecía un virus más de esos que suenan apocalípticos pero que suceden en lugares lejanos y se quedan allí.

El virus llegó y la idea que se materializaba en el presente imaginario pasó a ser solo presente, el día a día en casa, saliendo solo a hacer compras necesarias, cuidándose al máximo de toda superficie, lavando todo lo que entraba a casa, no viendo a nadie, un sin fin de llamadas y reuniones por zoom, la pantalla todo el día encendida, el comedor convertido en oficina, el living en espacio de práctica, los días todos iguales, planeando cada salida, cada llegada, cada movimiento.

Y el afuera de repente se convirtió en un espacio extraño, con un fantasma siempre presente, algo a lo cual no teníamos acceso, restringido, vigilado, violento, escaso, sin interacciones. Un afuera que recalcaba lo represivo y desigual del país, un afuera nostálgico también de lo que venía siendo la revuelta social, un afuera anhelado para seguir gritando, un afuera que siguió siendo el mismo para muchas y muchos, pero que en mi caso miraba desde mi balcón, usando la memoria para revivir la ciudad.

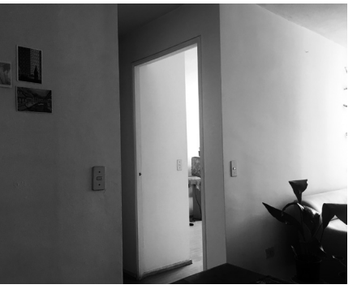
Mi casa pasó a ser un circuito, en diez pasos hacia lo que eran horas de traslados a reuniones, clases, juntas, panoramas. Todos los días lo mismo: levantarse, desayuno, reunión, entrenar, ducha, reunión, almuerzo, reunión, reunión, clases, series o películas, once o cena y dormir. Y el espacio se volvió estable, estático, predecible, el cuerpo también. En la idea de circuito, el afuera ingresó interrumpiendo el adentro, amplificando y reduciendo lo que sucedía en lo privado e íntimo.

Lo espontáneo del espacio doméstico se vió observado, vigilado y restringido por el ojo de otros. Las reuniones comenzaron a dividir y organizar el espacio de tal manera que fuera aceptable, para que otros consideraran que era un espacio laboral, neutro, sin registros de gustos, intimidades, ocios. El cuerpo comenzó a actuar de diversas maneras y fragmentado, lo que captaba la cámara era la parte en que el cuerpo funcionaba según el contexto de la reunión, lo que no captaba la cámara el cuerpo aún podía seguir en la comodidad, refugio y relajo de lo íntimo, mitad pijama, mitad ropa de trabajo.

•
El refugio dentro del refugio
Lía Arenas

Registro fotográfico realizado dentro del espacio doméstico durante el proceso de creación de Lía Arenas.

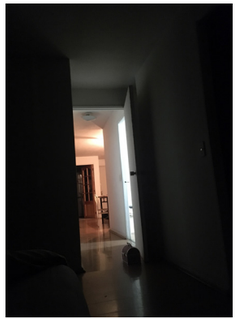
Comencé entonces a observar el espacio y el cuerpo, esa relación que tienen a través del tiempo y el movimiento. Cómo me relaciono, por dónde me muevo, dónde me siento más a gusto, qué hago en cada lugar. Cada espacio de mi casa comenzó a transformarse durante este tiempo, eso que hacia en otros lugares ahora solo lo hacia dentro del mismo. Y como las acciones eligen espacios o los espacios modifican las acciones, me di cuenta que siempre estaba en los mismos lugares, que mi cuerpo se estaba modificando a ellos y eran los espacios por donde habitaba la cuarentena. Pieza, comedor–living y balcón. La cocina siguió siendo la cocina, un espacio no modificable y completamente propio dentro de este tiempo. Lo gracioso del baño, es que comenzó a ser el lugar de escape, a modo de cita activa de cuando uno se escapaba de clases e iba al baño, largo y eterno. El baño era de nuevo eso mismo, el permiso para ir a ese lugar y olvidarse por un momento del trabajo, relajar y respirar, y luego continuar. Me di cuenta que los espacios de trabajo comenzaron a convertirse en el lugar público de mi casa, y los espacios de relajo y distensión, los refugios dentro del mismo refugio.



La pieza que estaba a pasos, parecía que kilómetros la distanciaban desde donde estaba trabajando.
Y el proceso de ir dejando el trabajo en un lugar, para trasladarse a otro, que también es un proceso de movimiento y tránsito, donde la caminata va modificando pensamientos, emociones, energías, encuentros, ahora se hacia en pararse y sentarse de una silla a otra, o de una silla al sillón, o a la cama, y a veces en tan solo cerrar el computador, correrlo y comenzar a comer algo. Ese no tránsito, cambio de lugares, la no caminata, hacía que el cuerpo se pusiera rígido, angustiado, torpe, desesperado. Esas sensaciones y emociones corporales también se modificaban o intensificaban con lo que venía del exterior. Vivimos acontecimientos políticos que hasta ahora no dejan respirar completamente, la sensación de la muerte que rondaba las calles y entraba a través del viento y el polvo, como cuerpos que venían a dialogar con uno y con los objetos de la casa, las noticias que solo hacían querer salir, gritar, juntarse en plaza dignidad, pero que se reducían a algunos días de cacerolas coordinadas en un ritmo.
Y volví a observar lo que pasaba en mi casa, el circuito que ya se convirtió en una coreografía corporal y espacial sin errores e interrupciones, la relación con mi compañero como una coreografía acordada, cada uno haciendo desde su espacio y encontrándose para momentos de compartir, de distensión, contención. Las percepciones espaciales se modifican con las emociones, con el estado del cuerpo y del momento

De repente había otros en mi casa que yo no había invitado, situaciones que no quería vivir dentro de un espacio que se había construido como íntimo, agradable, donde uno decide lo que quiere y no quiere hacer, a quienes y no recibir. El zoom pasó a ser como un ente, un ojo que todo lo vigila. Un externo que recordaba que aunque uno estuviera en su casa, ese momento lo decidían otros. También un ojo que me hizo modificar mis expresiones para que las pudiera captar, sobre todo en los momentos de las clases de danza, modificar el movimiento para que pudiera verse claro desde lo que es dispositivo estaba captando.

Uno comienza a mirar y vivir el espacio desde otro lugar, cosas que nunca te habías dado cuenta, algo que no sabías que no te gustaba, e incluso algo que no sabías que existía, dimensiones que aparecían como algo oculto, a través de la luz, de ángulos, de estar en casa en horas, situaciones, acciones que antes no estaba, en temperaturas y olores que no había sentido solo por no estar todos los días en el mismo lugar. Así se abrieron dimensiones que me permitían vivir otros espacios dentro del mismo.

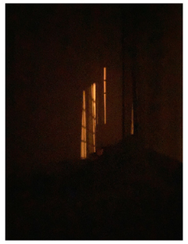


La luz nocturna que entraba por mi ventana, que la observaba cada noche que me iba a acostar, entraba a través de los espacios que la cortina dejaba libres de acceso. Entraba generando ángulos que me recordaban que vivía en una ciudad, como si los edificios, los peatones, autos, comercio, se reflejaran a través de esa luz, que además se movía por el techo.

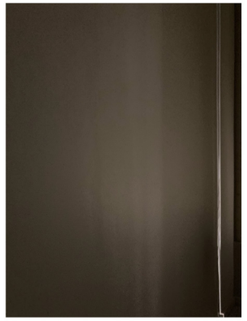
Y el virus, el virus con todo el circuito se olvidaba y aparecía como recordatoria cada vez que salía o cuando observaba el rincón de la entrada de mi casa, ese rincón que pasó a ser la propia aduana sanitaria. Ese rincón de la casa que olía excesivamente a cloro o alcohol, que tenía los zapatos que usábamos, que tenía un paño con cloro para dejar las cosas que compraba y que de repente la manilla de la puerta comenzó a oxidarse de tanto limpiar y rociar.

siento mi casa a lo que siento mi
cuerpo
a veces tenso a veces quieto a veces
acotado
mi silueta muchas veces no me
quiere acompañar

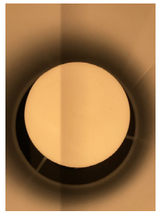
así como los espacios de mi casa me
arrastran
como los otros cuerpos también me
abordan
sean vivos o inertes me tocan
son sonidos constantes



danzas muchas veces armónicas
pero otras a destiempo
las luces han sido mis compañeras ideales
me entregan tiempos y dimensiones otras
donde puedo refugiarme
señales



Se dibujan y me entregan ese otro lugar,
esa extensión que me permite estar dentro
sin sentir el límite real
Jugamos a toparnos,
a escondernos de las sombras



cuerpos que me encuentran
en cualquier momento del día
se me cruzan en muros,
se reflejan en tonos

•

Las dimensiones ocultas del espacio doméstico
Valentina Pérez

Registro fotográfico realizado dentro del espacio doméstico durante el proceso de creación de Valentina Pérez.

INCISO SUBTERRÁNEO

Agradecemos a la reconquista, ciudad feminista y Paola jirón por ser parte del ciclo de entrevistas.
A Katia montes por el texto que da inicio al fanzine y por estar siempre en nuestro frenesí creativo.
A Constantino Honorato por la edición, montaje y música, por guiarnos y empujarnos a darle sentido artístico al video estudio. Y a nuestro compañero Santiago Del Valle por su compañía en el proceso y capacidad de sorpresa ante nuestros delirios creativos.

INCISO SUBTERRÁNEO

Textos	Lia Arenas
	Valentina Pérez
Proyecto gráfico	Valentina Pérez

INCISO SUBTERRÁNEO

@INCISOSUBTERRANEO

www.incisosubterraneo.cl